



HOCHSCHULE RUHR WEST  
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES

# Amtliche Bekanntmachung

Mülheim an der Ruhr, 23.03.2015

Laufende Nummer: 05/2015

**Erste Ordnung zur Änderung  
der Bachelorprüfungsordnung für den Studiengang  
Maschinenbau einschließlich der dualen Studienform  
der Hochschule Ruhr West  
am Campus Mülheim an der Ruhr**

---

*Herausgegeben vom Präsidenten der Hochschule Ruhr West  
Mellinghofer Straße 55, 45473 Mülheim an der Ruhr*

---



Erste Ordnung zur Änderung der Bachelorprüfungsordnung für den Studiengang Maschinenbau einschließlich der dualen Studienform der Hochschule Ruhr West



Aufgrund der §§ 2 Abs. 4, 64 Abs. 1 des Gesetzes über die Hochschulen des Landes Nordrhein-Westfalen (Hochschulgesetz – HG) in der Fassung des Hochschulzukunftsgesetzes (HZG) vom 16.09.2014 (GV. NRW. S. 547) hat der Fachbereichsrat des Fachbereichs 3 der Hochschule Ruhr West die folgende Änderungsordnung zur Bachelorprüfungsordnung für den Studiengang Maschinenbau als Satzung erlassen:

## Artikel I

### Änderung der Bachelorprüfungsordnung für den Studiengang Maschinenbau

Die Bachelorprüfungsordnung für den Studiengang Maschinenbau der Hochschule Ruhr West vom 23.01.2013 (Amtliche Bekanntmachungen Nr. 08/2013) wird wie folgt geändert:

1. § 3 wird wie folgt neu gefasst:

#### „§ 3

#### Studienvoraussetzung

Voraussetzung für die Aufnahme in das Bachelorstudium ist der Nachweis der Fachhochschulreife oder der allgemeinen Hochschulreife oder der fachgebundenen Hochschulreife oder einer durch die zuständigen staatlichen Stellen gemäß § 49 Abs. 4 oder 6 HG als gleichwertig anerkannten Zugangsberechtigung.

Als Voraussetzung für die Aufnahme des Studiums der ausbildungsintegrierenden Variante der dualen Studienform wird zudem ein Ausbildungsvertrag verlangt; für die Aufnahme des Studiums der praxisintegrierenden Variante der dualen Studienform ist insoweit ein Arbeitsvertrag erforderlich. Weiterhin ist jeweils eine gültige Kooperationsvereinbarung zwischen der Hochschule Ruhr West und dem betreffenden Unternehmen erforderlich.

Eine Aufnahme in das Studium erfolgt nicht, wenn die Studienbewerberin/ der Studienbewerber in dem gleichen oder einem vergleichbaren Studiengang an einer Hochschule im Geltungsbereich des Grundgesetzes eine nach der Prüfungsordnung erforderliche Prüfung endgültig nicht bestanden hat.“

2. § 4 Absatz 1 wird wie folgt geändert:

„(1) Die Regelstudienzeit dieses Studiengangs beträgt dreieinhalb Jahre (sieben Semester). Sie schließt ein von der Hochschule begleitetes und betreutes Praxissemester und die Bachelorarbeit ein. Der Studiengang wird auch als duale Studienform durchgeführt als

ausbildungsintegrierende Variante mit gleichzeitigem Abschluss eines Lehrberufes  
(Facharbeiter)

praxisintegrierende Variante mit dem Ziel der Integration von längeren  
Praxisphasen im Unternehmen in das Studium oder einer

### beruflichen Teilzeittätigkeit

und dem akademischen Abschluss „Bachelor of Science“. Für den dualen Studiengang verlängert sich die Regelstudienzeit um zwei Semester. Seitens der Studieninhalte besteht kein Unterschied zur siebensemestrigen Variante. Die zeitliche Abfolge der Module ist jedoch gestreckt (vgl. Anlagen 2 – 4).

3. Anlage 2 wird durch die folgende neue Anlage 2 ersetzt:

#### **a) Übersicht über den regelmäßigen Studiengang**

A large, light blue watermark of the HRW logo is centered on the page. It consists of the letters 'HRW' in a bold, sans-serif font, enclosed within a thin circular border.

Studiengang: Maschinenbau B. Sc.

(amtlich bekannt gemachte PO vom 23.01.2013 für Studierende ab WS 2012/13)

1. Semester	2. Semester	3. Semester	4. Semester	5. Semester	6. Semester	7. Semester
Ingenieurmathematik I 6 Credits	Ingenieurmathematik II 6 Credits	Informatik 6 Credits	Thermodynamik und Wärmeübertragung 6 Credits	Strömungsmechanik 6 Credits	Praxissemester und Praxisseminar 26 + 2 Credits (semesterübergreifend)	Bachelorbearbeit und Kolloquium 12 + 2 Credits
Naturwissenschaften 6 Credits	Mechanik II 6 Credits	Elektrotechnik 6 Credits	Messtechnik 6 Credits	Steuerungs- und Regelungstechnik 6 Credits		
Werkstoffwissenschaften 6 Credits	Maschinenelemente I 6 Credits	Maschinenelemente II 6 Credits	Projektarbeit 2 (Teamarbeit) 6 Credits	Elektrische Antriebe und Steuerungen 6 Credits	Projektarbeit 3 (Einzelarbeit) 6 Credits	
Mechanik I 6 Credits	Projektarbeit 1 (Teamarbeit) 6 Credits	Produktionsverfahren 6 Credits	Wahlmodul 1 6 Credits	Fluidechnische Antriebe und Steuerungen 6 Credits	Technisches Englisch 6 Credits	
Konstruktionslehre 6 Credits	Arbeitstechniken und Sozialkompetenz 6 Credits	Projektmanagement und Betriebswirtschaftslehre 6 Credits	Wahlmodul 2 6 Credits	Wahlmodul 3 6 Credits	Wahlmodul 4 6 Credits	

**Legende**

- Mathematisch-Naturwissenschaftliche Grundlagen
  - Wirtschaftswissenschaftliche Grundlagen
  - Ingenieurwissenschaftliche Grundlagen
  - Grundlagen der Informatik
  - Fachspezifische Vertiefungen
  - Überfachliche Inhalte
  - Wahlmodule\*
  - Praxissemester/Praktische Ausbildung
  - Bachelorbearbeit/Masterarbeit
  - Projektmodul
- \*Aufgrund kontinuierlicher Aktualisierung können sich laufend Änderungen ergeben. Alle Änderungen und die aktuellen Wahlkataloge werden jeweils zu Beginn des Semesters durch Aushang bekannt gegeben.  
Im Wahlbereich sind insgesamt 24 Credits, das sind 4 Module mit 6 Credits, zu erwerben. Sofern ein Schwerpunkt gewählt wird, sind mindestens drei der Wahlmodule aus dem Katalog des Schwerpunkts zu wählen und erfolgreich zu absolvieren.

Wahlmodule	Computational Engineering	Produktionstechnik	Fahrzeugtechnik
Allgemeine Fahrzeugtechnik			x
3D Computer Aided Design	x		
Total-Quality-Management / Six Sigma		x	
Innovative Prozesse in der Produktion		x	
Angewandte Informatik und Mikroprozessortechnik	x		
Grundlagen für Unternehmensgründungen und Innovationen		x	
Grundlagen des Lean Management		x	
Verbrennungsmotoren und alternative			x
Fahrzeugantriebe			
Produktionsplanung und -steuerung		x	
Computergestützte Produktentwicklung	x		
Simulationstechnik	x		
Fahrerassistenzsysteme			x
Elektromobilität			x
Werkzeugmaschinen	x		
Fahrdynamik und Handling		x	
FEM-Simulation	x		
Fabrikplanung und Produktionsoptimierung		x	
Distributionslogistik		x	

b) Übersicht über die duale Studienform  
aa) ausbildungsintegrierend

Studiengang: Maschinenbau dual (ausbildungsintegriert) B. Sc.  
(amtlich bekannt gemachte PO vom 23.01.2013 für Studierende ab WS 2012/13)

Studiengang: Maschinenbau dual (ausbildungsintegriert) B. Sc.  
(amtlich bekannt gemachte PO vom 23.01.2013 für Studierende ab WS 2012/13)

1. Semester	2. Semester	3. Semester	4. Semester	5. Semester	6. Semester	7. Semester	8. Semester	9. Semester
Ingenieurmathematik I 6 Credits	Ingenieurmathematik II 6 Credits	Werkstoffwissenschaften 6 Credits	Mechanik II 6 Credits	Informatik 6 Credits	Thermodynamik und Wärmeübertragung 6 Credits	Strömungsmechanik 6 Credits	Praxissemester und Praxissemester (semesterübergreifend) 26 + 2 Credits	Bachelorarbeit und Kolloquium 12 + 2 Credits
Naturwissenschaften 6 Credits	Projektarbeit 1 (Teamarbeit) 6 Credits	Mechanik I 6 Credits	Maschinenelemente I 6 Credits	Elektrotechnik 6 Credits	Masstechnik 6 Credits	Steuertechnik 6 Credits		
Konstruktionslehre 6 Credits	Arbeitslehre und Sozialkompetenz** 6 Credits	Praktische Ausbildung im Betrieb (nach 12 Monaten Betriebspraxis erfolgt die Zwischenprüfung und nach weiteren 9 Monaten die Abschlussprüfung bei der IHK (HWK))		Maschinenelemente II 6 Credits	Projektarbeit 2 (Teamarbeit) 6 Credits	Elektrische Antriebe und Steuerungen 6 Credits	Projektarbeit 3 (Einzelarbeit) 6 Credits	
				Produktionsverfahren 6 Credits	Wahlmodul 1 6 Credits	Fluidtechnische Antriebe und Steuerungen 6 Credits	Technisches Englisch 6 Credits	
				Projektmanagement und Betriebswirtschaftliche 6 Credits	Wahlmodul 2 6 Credits	Wahlmodul 3 6 Credits	Wahlmodul 4 6 Credits	

Legende

- Mathematisch-Naturwissenschaftliche Grundlagen
- Wirtschaftswissenschaftliche Grundlagen
- Ingenieurwissenschaftliche Grundlagen
- Grundlagen der Informatik
- Fachspezifische Veranstaltungen
- Überfachliche Inhalte
- Wahlmodule\*
- Praxissemester/Praktische Ausbildung
- Bachelorarbeit/Masterarbeit
- Projektmodul

\*Aufgrund kontinuierlicher Aktualisierung können sich laufend Änderungen ergeben. Alle Änderungen werden in den Wahlkatalogen jeweils zu Beginn des Semesters durch Austausch bekannt gegeben.  
In Wahlbereich sind insgesamt 24 Credits, das sind 4 Module mit 6 Credits, zu erwerben. Sofern ein Schwerpunkt gewählt wird, sind mindestens drei der Wahlmodule aus dem Katalog des Schwerpunkts zu wählen und erfolgreich zu absolvieren.

\*\*Das Modul "Arbeitslehre und Sozialkompetenz" wurde zum WS 2015/16 vom 4. ins 2. Semester verschoben.

Dieser Studienaufplan zeigt einen **optimalen Verlauf**, der sich **individuell** anpassen kann. Änderungen vorbehalten.

Wahlmodule	Computational Engineering	Produktionstechnik	Fahrzeugtechnik
Allgemeine Fahrzeugtechnik			X
3D Computer Aided Design	X		
Total-Quality-Management / Six Sigma		X	
Innovative Prozesse in der Produktion		X	X
Angewandte Informatik und Mikroprozessortechnik	X		
Grundlagen für Unternehmensgründungen und Innovationen		X	
Grundlagen des Lean Management		X	
Verbrennungsmotoren und alternative Fahrzeugantriebe			X
Produktionsplanung und -steuerung	X	X	
Computergestützte Produktentwicklung	X		
Simulationstechnik	X		
Fahrerassistenzsysteme			X
Elektronik			X
Werkzeugmaschinen	X	X	
Fahrerassistenzsysteme	X		
FEM-Simulation		X	
Fabrikplanung und Produktionsplanung		X	
Distributionslogistik		X	

bb) praxisintegrierend

Studiengang: Maschinenbau dual (praxisintegriert) B. Sc.

(amtlich bekannt gemachte PO vom XX.XX.XXXX für Studierende ab WS 2015/16)

Studiengangsleitung: Joachim Friedhoff

1. Semester	2. Semester	3. Semester	4. Semester	5. Semester	6. Semester	7. Semester	8. Semester	9. Semester
Ingenieurmathematik I 6 Credits	Ingenieurmathematik II 6 Credits	Werkstoffwissenschaften 6 Credits	Messtechnik 6 Credits	Informatik 6 Credits	Thermodynamik und Wärmeübertragung 6 Credits	Strömungsmechanik 6 Credits	Projektarbeit 3 (Einzelarbeit) 6 Credits	Bachelorarbeit und Kolloquium 12 + 2 Credits
Naturwissenschaften 6 Credits	Projektarbeit I (Teambarbeit) 6 Credits	Mechanik I 6 Credits	Mechanik II 6 Credits	Elektrotechnik 6 Credits	Projektarbeit 2 (Teambarbeit) 6 Credits	Steuerungs- und Regelungstechnik 6 Credits	Technisches Englisch 6 Credits	
Konstruktionslehre 6 Credits	Arbeitsmaschinen und Soziale Kompetenz 6 Credits	Produktionsverfahren 6 Credits	Maschinenelemente I 6 Credits	Maschinenelemente II 6 Credits	Wahlmodul 1 6 Credits	Elektrische Antriebe und Steuerungen 6 Credits	Wahlmodul 4 6 Credits	
Praktische Tätigkeit im Betrieb								
Praxissemester und Praxissemester 26 + 2 Credits (semesterübergreifend)								

Legende

- Mathematisch-naturwissenschaftliche Grundlagen
- Wirtschaftswissenschaftliche Grundlagen
- Ingenieurwissenschaftliche Grundlagen
- Grundlagen der Informatik
- Fachspezifische Vertiefungen
- Überfachliche Inhalte
- Wahlmodul\*
- Praxissemester/Praktische Ausbildung
- Bachelorarbeit/Masterarbeit
- Projektmodul

\*Aufgrund kontinuierlicher Aktualisierung können sich laufend Änderungen ergeben. Alle Änderungen und die aktuellen Wahlraloge werden jeweils zu Beginn des Semesters durch Aushang bekannt gegeben.  
Im Wahlbereich sind insgesamt 24 Credits, das sind 4 Module mit 6 Credits, zu erwerben. Sofern ein Schwerpunkt gewählt wird, sind mindestens drei der Wahl Module aus dem Katalog des Schwerpunkts zu wählen und erfolgreich zu absolvieren.

Dieser Studienverlaufsplan zeigt einen **optimalen Verlauf**, der sich individuellen Umständen anpassen kann. Änderungen vorbehalten.

Wahlmodule	Computational Engineering	Produktionstechnik	Fahrzeigtechnik
Allgemeine Fahrzeugtechnik			X
3D Computer Aided Design	X		
Total-Quality-Management / Six Sigma		X	
Innovative Prozesse in der Produktion		X	
Angewandte Informatik und Mikroprozessortechnik	X		
Grundlagen für Unternehmensgründungen und Innovationen		X	
Grundlagen des Lean Management		X	
Verbrennungsmotoren und alternative Fahrzeugantriebe			X
Produktionsplanung und -steuerung		X	
Computergestützte Produktentwicklung	X		
Simulationstechnik	X		
Fahrerassistenzsysteme			X
Elektronikalliiar			X
Werkzeugmaschinen	X		
Feldychnik und Handling		X	
FEM-Simulation	X		
Fabrikplanung und Produktionsoptimierung		X	
Distributionslogistik		X	

4. Anlage 3 wird durch folgende neue Anlage 3 ersetzt:

**„Anlage 3: Pflichtmodule**

Zu erwerben sind 144 Credits. Es sind alle Module und alle Teilleistungen in den Modulen zu bestehen. Sind bei Modulen, die über zwei Semester gehen, 2 Teilprüfungen angegeben, so ist die erste Prüfung nach dem ersten der zwei Semester als Teilleistung auszustellen; die Credits werden zum Abschluss des Moduls insgesamt gutgeschrieben.

Modulbezeichnung	Regeltermin Prüfungs- periode	C	Prüfungs- zulassungsvoraussetzung
Ingenieurmathematik I	Ende 1. Sem. (dual AI*: 1. Sem.) (dual PI*: 1. Sem.)	6	
Naturwissenschaften	Ende 1. Sem. (dual AI*: 1. Sem.) (dual PI*: 1. Sem.)	6	
Werkstoffwissenschaften	Ende 1. Sem. (dual AI*: 3. Sem.) (dual PI*: 3. Sem.)	6	
Mechanik I	Ende 1. Sem. (dual AI*: 3. Sem.) (dual PI*: 3. Sem.)	6	
Konstruktionslehre	Ende 1. Sem. (dual AI*: 1. Sem.) (dual PI*: 1. Sem.)	6	
Ingenieurmathematik II	Ende 2. Sem. (dual AI*: 2. Sem.) (dual PI*: 2. Sem.)	6	
Mechanik II	Ende 2. Sem. (dual AI*: 4. Sem.) (dual PI*: 4. Sem.)	6	

Maschinenelemente I	Ende 2. Sem. (dual AI*: 4. Sem.) (dual PI*: 4. Sem.)	6	
Projektarbeit I (Teamarbeit)	Ende 2. Sem. (dual AI*: 2. Sem.) (dual PI*: 2. Sem.)	6	
Arbeitstechniken und Sozialkompetenz	Ende 2. Sem. (dual AI*: 2. Sem.) (dual PI*: 2. Sem.)	6	Grundkenntnisse MS Office (Word, Excel, Powerpoint)
Informatik	Ende 3. Sem. (dual AI*: 5. Sem.) (dual PI*: 5. Sem.)	6	
Elektrotechnik	Ende 3. Sem. (dual AI*: 5. Sem.) (dual PI*: 5. Sem.)	6	
Maschinenelemente II	Ende 3. Sem. (dual AI*: 5. Sem.) (dual PI*: 5. Sem.)	6	
Produktionsverfahren	Ende 3. Sem. (dual AI*: 5. Sem.) (dual PI*: 5. Sem.)	6	
Projektmanagement und Betriebswirtschaftslehre	Ende 3. Sem. (dual AI*: 5. Sem.) (dual PI*: 5. Sem.)	6	
Thermodynamik und Wärmeübertragung	Ende 4. Sem. (dual AI*: 6. Sem.) (dual PI*: 6. Sem.)	6	
Messtechnik	Ende 4. Sem. (dual AI*: 6. Sem.) (dual PI*: 4. Sem.)	6	
Projektarbeit II (Teamarbeit, 2 Studierende)	Ende 4. Sem. (dual AI*: 6. Sem.) (dual PI*: 6. Sem.)	6	

Strömungsmechanik	Ende 5. Sem. (dual AI*: 7. Sem.) (dual PI*: 7. Sem.)	6	
Steuerungs- und Regelungstechnik	Ende 5. Sem. (dual AI*: 7. Sem.) (dual PI*: 7. Sem.)	6	
Elektrische Antriebe und Steuerungen	Ende 5. Sem. (dual AI*: 7. Sem.) (dual PI*: 7. Sem.)	6	
Fluidtechnische Antriebe und Steuerungen	Ende 5. Sem. (dual AI*: 7. Sem.) (dual PI*: 7. Sem.)	6	
Projektarbeit III (Einzelarbeit)	Ende 6. Sem. (dual AI*: 8. Sem.) (dual PI*: 8. Sem.)	6	
Technisches Englisch	Ende 6. Sem. (dual AI*: 8. Sem.) (dual PI*: 8. Sem.)	6	

SWS = Semesterwochenstunden

C = Credits

TP = Teilprüfung

dual AI = ausbildungsintegrierend

dual PI= praxisintegrierend“

5. Anlage 4 wird durch folgende Anlage 4 ersetzt:

**„Anlage 4: Wahlmodule**

Zu erwerben sind mindestens 24 Credits aus dem Wahlbereich. In den Wahlmodulen kann das Angebot der Veranstaltung von einer Mindestteilnehmerzahl abhängig gemacht werden. Nicht bestandene Wahlmodule sind durch andere bestandene Wahlmodule ersetzbar. Der jeweils aktuell angebotene Wahlmodulkatalog wird vor Semesterbeginn über das von der Hochschule Ruhr West zur Verfügung gestellte System oder durch Aushang bekanntgegeben. Anlage 4 wird durch die jeweils aktuellen Bekanntmachungen ersetzt.

Die Studierenden können einen Schwerpunkt wählen. In diesem Fall müssen sie mindestens drei der angebotenen Module des betreffenden Wahlmodulkatalogs erfolgreich absolvieren; der gewählte Schwerpunkt wird dann auf Antrag im Zeugnis eingetragen.

Katalog A: Computational Engineering

Modulbezeichnung	Regeltermin Prüfungsperiode	C	Prüfungs- zulassungsvoraussetzung
3D-CAD	Ende 4. Sem. (dual AI*: 6. Sem.) (dual PI*: 6. Sem.)	6	
Steuerungs- und Regelungstechnik II	Ende 4. Sem. (dual AI*: 6. Sem.) (dual PI*: 6. Sem.)	6	
Simulationstechnik	Ende 5. Sem. (dual AI*: 7. Sem.) (dual PI*: 7. Sem.)	6	
Angewandte Informatik und Mikroprozessortechnik	Ende 5. Sem. (dual AI*: 7. Sem.) (dual PI*: 7. Sem.)	6	
Computergestützte Produktentwicklung	Ende 5. Sem. (dual AI*: 7. Sem.) (dual PI*: 7. Sem.)	6	
Werkzeugmaschinen	Ende 6. Sem. (dual AI*: 8. Sem.) (dual PI*: 8. Sem.)	6	

Katalog B: Fahrzeugtechnik

Modulbezeichnung	Regeltermin Prüfungsperiode	C	Prüfungs- zulassungsvoraussetzung
Allgemeine Fahrzeugtechnik	Ende 4. Sem. (dual AI*: 6. Sem.) (dual PI*: 6. Sem.)	6	
Innovative Prozesse in der Produktion	Ende 4. Sem. (dual AI*: 6. Sem.) (dual PI*: 6. Sem.)	6	
Verbrennungsmotoren und alternative Fahrzeugantriebe	Ende 5. Sem. (dual AI*: 7. Sem.) (dual PI*: 7. Sem.)	6	
Fahrerassistenzsysteme	Ende 5. Sem. (dual AI*: 7. Sem.) (dual PI*: 7. Sem.)	6	
Elektromobilität	Ende 6. Sem. (dual AI*: 8. Sem.) (dual PI*: 8. Sem.)	6	
Fahrdynamik und Handling	Ende 6. Sem. (dual AI*: 8. Sem.) (dual PI*: 8. Sem.)	6	

Katalog C: Produktionstechnik

Modulbezeichnung	Regeltermin Prüfungsperiode	C	Prüfungs- zulassungsvoraussetzung
Total-Quality- Management / Six Sigma	Ende 4. Sem. (dual AI*: 6. Sem.) (dual PI*: 6. Sem.)	6	
Innovative Prozesse in der Produktion	Ende 4. Sem. (dual AI*: 6. Sem.) (dual PI*: 6. Sem.)	6	
Produktionsplanung und -Steuerung	Ende 5. Sem. (dual AI*: 7. Sem.) (dual PI*: 7. Sem.)	6	
Grundlagen des Lean Management	Ende 5. Sem. (dual AI*: 7. Sem.) (dual PI*: 7. Sem.)	6	
Technologie- und Innovationsmanageme nt	Ende 5. Sem. (dual AI*: 7. Sem.) (dual PI*: 7. Sem.)	6	
Werkzeugmaschinen	Ende 6. Sem. (dual AI*: 8. Sem.) (dual PI*: 8. Sem.)	6	
Fabrikplanung und Produktionsoptimierun g	Ende 6. Sem. (dual AI*: 8. Sem.) (dual PI*: 8. Sem.)	6	

SWS = Semesterwochenstunden

C = Credits

dual AI = ausbildungintegrierend

dual PI= praxisintegrierend“



---

## **Artikel II**

### **Inkrafttreten**

Diese Ordnung zur Änderung der Bachelorprüfungsordnung für den Studiengang Maschinenbau der Hochschule Ruhr West tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in den Amtlichen Bekanntmachungen der Hochschule Ruhr West in Kraft.

Ausgefertigt aufgrund des Beschlusses des Fachbereichsrats des Fachbereichs 3 der Hochschule Ruhr West vom 18.03.2015 und der Überprüfung durch das Präsidium vom 11.02.2015.

Mülheim an der Ruhr, 18.03.2015

Der Dekan des Fachbereiches 3

gez. Prof. Dr.-Ing. Daniel Jun

Bekanntgegeben und veröffentlicht durch den Präsidenten der Hochschule Ruhr West.

Mülheim an der Ruhr, 23.03.2015

Der Präsident

gez. Prof. Dr. Eberhard Menzel